

och eftersom det ifrågasatta beslutet är bristfälligt motiverat. Vidare har de nämnda standarderna offentligt gjorts i EGT på ett bristfälligt sätt, eftersom det inte angavs att majoriteten av standarderna, samt bilagorna till dessa (med undantag för bilaga ZA) inte är bindande och att värmeisoleringsprodukter endast behöver överensstamma med bilaga ZA för att kunna förses med EG-märkning. Sökandena anser i materiellt hänseende att de ifrågavarande standarderna är ofullständiga, oklara, oprecisa och motsägelsefulla och att systemet för standarder är osammanhängande. Härtill kommer att användningen av EG-märkningen är vilseledande, eftersom den inte visar att produkten överensstämmer med samtliga europeiska standarder, utan endast med bilaga ZA. Det ifrågasatta beslutet strider således mot kraven i direktiv 89/106, proportionalitetsprincipen (artikel 5 tredje stycket EG) och mot konsument-skyddskrav.

(¹) EGT C 358, s. 9.

(²) Rådets direktiv 89/106/EEG av den 21 december 1989 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om byggprodukter (EGT L 40, 1989, s. 12; svensk specialutgåva, område 13, volym 17, s. 185), i dess lydelse enligt rådets direktiv 93/68/EEG av den 22 juli 1993 (EGT L 220, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 24, s. 197).

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 23 juli 2003 av Helm Düngemittel GmbH

(Mål T-265/03)

(2003/C 239/43)

(Rättegångsspråk: tyska)

Helm Düngemittel GmbH, Hamburg (Tyskland), har den 23 juli 2003 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Rechtsanwalt Dr. Wolf P. Waschmann.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 23 maj 2003 om innehållande av ett belopp av 346 221,20 EUR, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden tilldelats kontrakt inom ramen för ett anbudsförfarande för leverans av konstgödsel till Nordkorea. Eftersom den konstgödsel som sökanden levererade ankom för sent till destinationsorten, innehöll kommissionen ett belopp av 346 221,20 EUR och beslutade den 23 maj 2003 att inte betala ut detta belopp till sökanden.

Sökanden gör gällande att förseningen av leveransen av gödsel berodde på exportrestriktioner för gödsel i Kina, varifrån sökanden hade planerat att införskaffa den gödsel som skulle exporteras. Eftersom dessa restriktioner var helt oförutsebara, måste de betraktas som force majeure och därmed kan inget belopp innehållas enligt artikel 22.4 i kommissionens förordning (EG) nr 2519/9 (¹). Vidare gör sökanden gällande att leveransförseningen inte har medfört någon skada och att innehållandet av beloppet inte står i proportion till underlåtenheten att iaktta leveransfristen, vilket strider mot den gemenskapsrättsliga proportionalitetsprincipen. Innehållandet strider dessutom mot den belgiska civillagen, eftersom kommissionen underlät att på förhand uttryckligen kräva att sökanden skulle prestera enligt avtalet.

(¹) Kommissionens förordning (EG) nr 2519/97 av den 16 december 1997 om allmänna bestämmelser för anskaffning av varor som skall levereras som livsmedelsbistånd från gemenskapen i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1292/96 (EGT L 346, s. 23).

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 24 juli 2003 av Anna Maria Roccato (gift Pinson)

(Mål T-267/03)

(2003/C 239/44)

(Rättegångsspråk: franska)

Anna Maria Roccato (gift Pinson), Bryssel, har den 24 juli 2003 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Georges Vandersanden och Laure Levi, avocats.